

**Joint declaration of the Foreign Ministers and Deputy Minister of France,
Russia, and the United States on Nagorno-Karabakh**

Helsinki, December 4, 2008

We, the Foreign Ministers and Deputy Minister of the OSCE Minsk Group's Co-Chair countries – France, Russia, and the United States – call on the parties to the Nagorno-Karabakh conflict to build on the positive momentum established during the meeting of the Presidents of Armenia and Azerbaijan in Moscow on November 2, 2008. The Moscow Declaration signed that same day opened a new and promising phase in our shared endeavor to expand peace in the South Caucasus. In that declaration, the Presidents reaffirm their commitment to advancing a peaceful settlement of the Nagorno-Karabakh conflict in the framework of the Basic Principles developed by the Minsk Group Co-Chairs in collaboration with the leaders of Armenia and Azerbaijan on the basis of their proposals advanced last year in Madrid.

We call on the parties to work with the Co-Chairs to finalize the Basic Principles in coming months, and then begin drafting a comprehensive peace settlement as outlined by those agreed principles. In keeping with the Moscow Declaration, we call on the parties to work with the Co-Chairs to develop confidence-building measures, beginning with pulling back snipers from the Line of Contact to save lives of innocent civilians and soldiers as our mediators already proposed to the sides at the highest level during the last visit mid November. It is urgent for the parties to work with each other, the Co-Chairs, and the Personal Representative of the Chairman in Office to stabilize the ceasefire through this and other measures. We reiterate our firm view that there is no military solution to the conflict and call on the parties to recommit to a peaceful resolution.

Хельсинки, 4 декабря 2008 г.

**Совместное заявление
глав внешнеполитических ведомств стран-Сопредседателей Минской группы ОБСЕ по
нагорно-карабахскому урегулированию**

Мы, Министры иностранных дел и заместитель Министра иностранных дел трех стран-Сопредседателей Минской группы ОБСЕ – Франции, России и США – призываем стороны нагорно-карабахского конфликта использовать конструктивный и позитивный импульс, возникший в результате встречи президентов Азербайджана, Армении и России в Москве 2 ноября 2008 г. Подписанная в тот же день Московская декларация открыла новый и многообещающий этап в нашем общем стремлении установить мир в Южном Кавказе. В этой Декларации президенты подтверждают свою приверженность достижению мирного урегулирования нагорно-карабахского конфликта в рамках посреднических усилий Сопредседателей Минской группы и на основе базовых принципов, выработанных Сопредседателями в сотрудничестве с руководителями Азербайджана и Армении на основе их предложений, переданных в прошлом году в Мадриде.

Мы призываем стороны предпринять совместно с Сопредседателями Минской группы ОБСЕ усилия с целью завершения согласования базовых принципов урегулирования в ближайшие месяцы, и затем приступить к составлению проекта всеобъемлющего мирного соглашения на этой согласованной основе.

В соответствии с положениями Московской декларации мы также призываем стороны приступить вместе с Сопредседателями к реализации мер по укреплению доверия, начиная с отвода снайперов с передовых позиций сторон конфликта в целях сохранения жизней гражданских лиц и военнослужащих, как это было уже предложено руководству сторон нашими посредниками во время их последней поездки в регион в середине ноября 2008 г. Сторонам крайне необходимо работать друг с другом, Сопредседателями и Личным представителем Действующего председателя ОБСЕ в целях стабилизации режима прекращения огня посредством этой и других мер по укреплению доверия.

Мы вновь подтверждаем наше твердое мнение, что нагорно-карабахский конфликт не имеет военного решения и призываем стороны подтвердить свою приверженность мирному урегулированию.